

УДК 004.8:811.161.1-027.63

ПРИМЕНЕНИЕ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Петрова Н. Е., к.филол.н, доцент

*Белорусский государственный университет информатики и радио-
электроники*

Минск, Республика Беларусь

Аннотация: рассматривается использование технологий искусственного интеллекта в процессе обучения русскому языку как иностранному (РКИ). Показаны примеры различных интеллектуальных продуктов, которые широко применяются в преподавании РКИ.

Ключевые слова: искусственный интеллект в образовании, интеллектуальные технологии, русский язык как иностранный, виртуальная образовательная платформа, электронный образовательный ресурс.

THE USE OF ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Petrova N. E., assistant professor

Belarusian State University of Informatics and Radioelectronics

Minsk, Republic of Belarus

Summary: the use of artificial intelligence technologies in the process of teaching Russian as a foreign language (RFL) is considered. Examples of various intellectual products that are widely used in teaching RFL

Key words: artificial intelligence in education, intelligent technologies, Russian as a foreign language, virtual educational platform, electronic educational resource.

В последнее время современная лингводидактика смещает свои интересы в сторону использования технологий искусственного интеллекта, которые применимы как при решении базовых дидактических, так и лингвистических прикладных задач. В первую очередь это касается автоматизации различных процессов, к примеру,

компьютерной обработки больших данных, в результате чего появляется возможность использовать в преподавании языков машинные переводчики, корпуса текстов, электронные словари и т. п.

Искусственный интеллект (ИИ) – это область информатики, которая занимается разработкой интеллектуальных компьютерных систем, то есть систем, обладающих возможностями, которые мы традиционно связываем с человеческим разумом, – понимание языка, обучение, способность рассуждать, решать проблемы. Иными словами, ИИ – это комплекс технологических решений, позволяющий имитировать когнитивные функции человека [1, с. 506].

Сегодня технологии ИИ проникают в различные сферы деятельности человека, в первую очередь в промышленность, экономику, медицину и др. Однако ИИ используется широко и в гуманитарной сфере и даже способен заниматься творчеством. По информации периодических источников, нейросеть написала сборник рассказов [2], музыку [3], создает картины [4] и т. п. Не исключением является и образование. Практика использования ИИ в образовательной сфере показала его эффективность в учебной коммуникации, в оценивании знаний, анализе поведения обучающихся и др. Остановимся на использовании технологий ИИ в обучении русскому языку как иностранному (РКИ).

В практике преподавания РКИ часто применяются машинные переводчики, которые упрощают поиск слов в бумажных словарях и значительно экономят время на поиск и понимание незнакомого слова. Вместе с тем, злоупотреблять машинными переводчиками мы не рекомендуем и считаем, что их нужно использовать только на начальном этапе обучения в качестве словаря, не прибегая к переводу целых предложений.

В практике преподавания РКИ ИИ помогает в формировании аудитивной компетенции. В развитии умений понимания речи на слух эффективным средством являются синтезаторы речи, с помощью которых можно осуществить звукозапись различных учебных текстов и заменить привычный голос преподавателя. Современные инструменты позволяют это произвести так, чтобы иноязычная речь воспринималась разными голосами. Для этого можно воспользоваться такими продуктами, как Voicemaker, Apihost, Zvukogram, Robivox, Speechpad и др. Многие из них имеют выбор

различных языков, голосов, скорости чтения, длины пауз и даже эмоциональной окраски речи.

Эффективными в обучении РКИ являются интеллектуальные виртуальные корпоративные платформы (среды), позволяющие в определенных моментах заменить преподавателя и организовать хорошо спланированное комплексное обучение студентов с учетом их будущей специальности. Приведем примеры таких продуктов: Coursera, Moodle, Microsoft Teams, Google Classroom, Open EdX, Pias, eFront и др. Все они способны предоставить информативный и контрольный элементы обучения. Однако не все из них подходят для преподавания РКИ.

К примеру, в продукте Pias нет возможности создать видеоконференцию, то есть отсутствует интерактивный компонент. В таком случае обучающимся невозможно приобрести необходимый уровень иноязычной компетенции. В Google Classroom отсутствует такой инструмент, как тест. В современном мире, когда необходимо освоить огромное количество знаний, высшее образование является тесториентированным. Продукт Microsoft Teams не имеет возможности установки на сервер, отсутствует глоссарий и возможность создания интерактивных заданий. По нашему мнению, на сегодняшний момент наиболее оптимальной для преподавания РКИ является интеллектуальная платформа Moodle, которая имеет все необходимые для этого инструменты, может обеспечить все компоненты учебного процесса и частично заменить преподавателя. Опыт использования данной среды в Белорусском государственном университете информатики и радиоэлектроники показал, что она хорошо адаптировалась под специфику обучения РКИ [5].

В обучении иностранным языкам популярность приобретают интеллектуальные игровые приложения, которые позволяют практиковаться в любое время в любом месте. Они нацелены на активизацию познавательной деятельности, повышение мотивации и самоконтроля у обучающихся. Практика использования таких технологий в обучении РКИ продемонстрировала повышение интереса со стороны обучающихся. На данный момент существуют как готовые приложения для обучения, например, Duolingo, Talk2Russia, Russia n Verbs Pro и др., так и продукты, где преподаватель самостоятельно можно разработать комплекс упражнений, например, Kahoot. Однако данные ресурсы не этноориентированы на носителя определенного

языка и не могут полностью заменить очное обучение с преподавателем.

Таким образом, при использовании технологий ИИ преподаватель РКИ имеет возможность учучшить эффективность обучения и повысить мотивацию студентов. Однако это не исключает очного взаимодействия между участниками образовательного процесса, поскольку ИИ не способен в полной мере заменить преподавателя иностранного языка.

Список использованных источников

1. Матюшок В. Н. Мировой рынок систем и технологий искусственного интеллекта: становление и тенденции развития / В. Н. Матюшок, В. А. Красавина, С. В. Матюшок // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Экономика. – 2020. – № 3. – С. 505–521.

2. Пустарнаков Ю. Лингвистика и искусственный интеллект: рисуют все / Ю. Пустарнаков [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ug.ru/lingvistika-i-iskusstvennyj-intellekt-risuyut-vse/>. – Дата доступа: 19.09.2023.

3. Появилась нейросеть, которая пишет музыку по вашим запросам [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ddf.ru/music/1718391-poyavilas-neyroset-kotora-ya-pishet-muzyku-po-vashim-zaprosam>. – Дата доступа: 15.09.2023.

4. Нейросеть рисует картины: что ждет мастеров живописи и портрета [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://mymoneyart.ru/blog/neyroset-risuet-kartiny/>. – Дата доступа: 17.09.2023.

5. Арцыменя Д. Ф. Электронный образовательный ресурс по дисциплине «Русский язык как иностранный»: особенности разработки и использования / Д. Ф. Арцыменя, Н. Е. Петрова // Актуальные проблемы преподавания гуманитарных дисциплин: сборник научных статей научно-практических конференций, Смоленск, 20 мая 2021 года. – Смоленск : Издательство «Маджента», 2021. – С. 25–29.